

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI

OLIV VA O'RTA MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI

SAMARQAND DAVLAT CHET TILLAR INSTITUTI

ROMAN-GERMAN FILOLOGIYASINING DOLZARB MUAMMOLARI

XALQARO ILMIY AMALIY ANJUMAN
MATERIALLARI

Samarqand shahri, 2021-yil, 25-26-iyun



O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIY VA O‘RTA MAXSUS TA’LIM VAZIRLIGI
SAMARQAND DAVLAT CHET TILLAR INSTITUTI

MINISTRY OF HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED
EDUCATION OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN
SAMARKAND STATE INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

**ROMAN-GERMAN FILOLOGIYASINING
DOLZARB MUAMMOLARI**

**Xalqaro ilmiy-amaliy konferensiya
MATERIALLARI**

25-26 iyun, 2021 yil

**ACTUAL ISSUES OF ROMANCE AND
GERMANIC PHILOLOGY**

**PROCEEDINGS
Of International scientific conference**

June 25-26, 2021

Samarqand - 2021

UO‘K 811.112.24

KBK 81.2

Z - 27

Roman-german filologiyasining dolzarb muammolari. Xalqaro ilmiy-amaliy konferensiya materiallari. – Samarqand: SamDChTI, 2021. 293 bet.

To‘plamda Samarqand Davlat chet tillar institutida o‘tkazilgan “Roman-german filologiyasining dolzarb muammolari” deb nomlangan xalqaro onlayn konferensiyada ishtirok etgan taniqli olimlar, yosh tadqiqotchilarning ma’ruzalari jamlangan. Undan o‘rin olgan ma’ruzalar o‘zbek, ingliz, rus, va fransuz tillaridadir. Konferensiya materiallaridan iborat to‘plamda chog‘ishtirma tilshunoslikning bugungi muammolari, qiyosiy adabiyotshunoslikning dolzarb masalalari, tarjimashunoslikning umumfilologik muammolari, roman-german tillari va adabiyotini o‘qitishning zamonaviy metodlari kabi sohalarga oid dolzarb masalalar yoritilgan.

To‘plam til nazariyasi, aspektologiyaning dolzarb muammolari, tarjimashunoslik, ta’lim-tarbiya nazariyalari, tillar o‘qitish metodikasi sohalarida ilmiy izlanish olib borayotgan mutaxassislar, tadqiqotchilar va magistrantlarga mo‘ljallangan.

Tahrir hay’ati

prof. I.M. Tuxtasinov (rais),
dots. Sh.S. Ashurov (rais o‘rinbosari),
dots. F.Sh. Ro‘ziqulov, (rais o‘rinbosari),
dots. B.Ya.Primov, (rais o‘rinbosari),
f.f.d. U.D Qarshibayeva (mas’ul muharrir),
dots. I.S.Ismoilov (mas’ul muharrir),
f.f.d. D.A.Kiselev (mas’ul muharrir),
N.X.Tursunova (mas’ul kotib)

To‘plamdan o‘rin olgan maqolalarning saviyasi, sifati va ilmiy dalillarning haqqoniyligi hamda mazmuni uchun mualliflar mas’uldirlar.

The cognitive level of the development of this competence (pedagogical and linguistic knowledge) implies the development of theoretical readiness, operational (foreign language communicative skills)—the formation of the technological readiness, personal and professional (the qualities of the teacher and the experience of practice-based foreign language communication) reveals through the professional and personal readiness of the student. However, in theory and practice the problem of format of foreign language communicative competence of future interpreters is not investigated thoroughly. Nowadays the transition from subject-centered model of specialist training with clearly defined cognitive and active components in the development of foreign language education to the personality-oriented professionally developing education in the logic of the competence approach is visible. The analysis of the scientific research and the experience of practical activity in the field of foreign language training of students revealed the contradiction between the objective need for the formation of students' foreign language communicative competence and the lack of the scientifically pedagogical bases and the complex of pedagogical conditions for its formation in the system of the high school education. The distinguished contradiction helped to define the research problem: what are the forms, methods and pedagogical conditions of the formation of foreign language communicative competence of students as future interpreters of the English language through an interactive learning. Media, namely media texts, make educational process innovative and informative and will contribute to the formation of future specialists' foreign language communicative competence and their media literacy as well.

The purpose of this work is to illustrate the understanding of the CLT approach of the author and the reflections on English lessons on English language teaching experience which explores the CLT approach. The work provides opportunities for the author to integrate her current knowledge and beliefs of language teaching and learning with up-to-date research, theory, and practice. Specifically, the work explores new ways of understanding and conceptualizing language, language teaching, language assessment, lesson design, classroom observation, and feedback – key areas in the professional lives of language teachers. Each homework task is meant to illustrate the authors understanding of new knowledge and skills to their own teaching contexts.

The actuality of the Work is identified in its content that follows the sequence of areas related to CLT. The author thinks critically and compares his personal experiences with those reflected in the vignettes.

The aim and tasks of the work is to give language teachers direction in exploring the principles of CLT and present the possible ways of implementing them in their teaching. The presented examples and samples of lesson and activities help teachers of English in using the principles of CLT in their context. Theoretical and practical value of the project work is to demonstrate how theory can be brought into practice with the help of language tasks and activities that illustrate how CLT can be implemented in classes. Theoretical value of the project work presents the core idea of CLT which is explored in the context of the author.

Used literature :

1. “Reconceptualizing Language Teaching: an In-service Teacher Education Course in Uzbekistan”
2. Klein, H.J., Noe, R.A., & Wang, C.W. (2006). Motivation to learn and course outcomes : The impact of delivery mode, learning goal orientation, and perceived barriers and enablers. *Personal Psychology*, 59(3), 665-702.
3. Schmidt, R., Boraie, D. & Kassabgy, O. (1996). Foreign language motivation: Internal structure and external connections. In R. Oxford (Ed.), *Language learning motivation : pathways to the new country* (pp.9-70).Honolulu: U. of Hawaii Press.

LES MEDIAS FRANÇAIS

Jurayeva Maksouda

(Université d'Etat de Boukhara

Professeur au Département d'étude de

Traduction et de linguodidactique.)

Аннотация. В этой статье обсуждаются отношения со СМИ, овладение медиаграмотностью и понимание её основ, а также способы и возможности самостоятельного повышения знаний широким кругом пользователей социальных сетей.

Ключевые слова: *медиаграмотность, огромное количество новостей, сайтов и блогов, потеря уверенности, управлять, журналистика, онлайн-новости, просмотр, социальные сети.*

Annotation. This article discusses relations with the media, mastering media literacy and understanding its foundations, as well as ways and opportunities for self-improvement of knowledge among a wide range of users of social networks.

Key words: *media literacy, a huge amount of news, websites and blogs, loss of confidence, to manage, journalism, online news, browsing, social media.*

La technologie des informations numériques ont progressivement évolué pour devenir un outil de manipulation de la société et faire dérailler la société en surfant sur les forums de discussion. Des tels changements dans le domaine des nouvelles technologies et des médias indiquent le besoin croissant d'une éducation visant à une acceptation critique des médias de masse et de l'espace de l'information en général. Une telle éducation devrait nous aider à redéfinir non seulement le concept de média lui-même, mais aussi ses fondement politiques et moraux.

Divina Frau-Maygs (France), Professeur de Sciences de l'information et de la Communication au Nouveau Sorbonne, Directrice de l'UNESCO Adaptation à l'ère numérique de la durabilité.

La réalité de la vie montre que les temps intenses d'aujourd'hui exigent la formation d'une conscience politique et l'alphabétisation sur médias chez les jeunes. Puisque nous nous efforçons d'étudier la jeune génération dans un esprit d'amour et de dévotion à la patrie, il est important de renforcer leur implication dans le processus de renouvellement à grande échelle. L'harmonie du journalisme et de l'éducation aux médias est la meilleure garantie d'une communication démocratique de masse en train d'entrer dans une nouvelle ère mondiale, où l'information et la communication entrent profondément et rapidement dans notre vie, le volume d'informations augmente. Une telle communication contribue à la réalisation des droits de l'homme et constitue un facteur critique de ce processus.

En matière d'éducation aux médias, la maîtrise de l'information - est la capacité d'identifier, de le rechercher, d'évaluer et d'utiliser efficacement les besoins d'information. Dans la processus de développement de la pensée critique, une personne ne s'appuie pas sur les connaissances et l'expérience existantes est capable de réviser ses points de vue sous l'influence de nouveaux faits et de nouvelles informations. L'éducation aux médias, en tant que l'un des secteurs clés du développement de la société, vise à leur responsabiliser les compétences nécessaires pour interagir avec un carnet d'adresses hors ligne. « Je considère l'éducation aux médias comme une littérature vitale, car si je ne peux pas comprendre la forme actuelle de communication et l'utiliser efficacement, je ne pourrai pas être une personne utile au niveau civique, à la fois sur le plan personnel et professionnel » a dit Neil Andersen dans l'une de ses interviews.²

Aujourd'hui, en repensant l'information, les gens réfléchissent généralement à la manière de couvrir le sujet le plus largement possible. Dans ce cas, vous devez faire attention aux sources d'informations que vous pouvez utiliser. De nombreux experts reconnus dans un domaine particulier, des experts dans divers domaines, des leaders d'opinion gèrent désormais leurs propres sites et blogs. Mais ces ressources doivent être utilisées avec prudence, il n'y a aucune garantie complète de l'exactitude des informations.

A l'heure actuelle, il est très difficile pour les médias de maintenir la confiance du public aux médias. En raison du grand nombre de flux d'informations, le lecteur peut modifier son inclination

vers l'un ou l'autre carnet d'adresses hors ligne. Mais pour les rédacteurs en chef, cette humeur transitoire conduit à une diminution de l'attention du public et, par conséquent, à une perte de confiance.

Une autre partie importante du concept de maîtrise des médias et de l'information est la culture de l'information. On peut dire qu'elle fait partie de la culture générale de l'homme, c'est à dire, c'est un ensemble de visions du monde et de systèmes de connaissances qui fournissent une action ciblée et indépendante pour répondre aux besoins d'information en utilisant les nouvelles technologies de l'information.

Le public, les organisations, de nombreux Etats et les médias travaillent activement dans le domaine de masse. Malgré toutes les différences entre eux, ils sont unis par un seul objectif : promouvoir les médias de masse en tant que compétence précieuse, largement utilisée et excellente au XXI^{ème} siècle.

En plus des facteurs importants pour évaluer le développement de médias dans différents pays, les organisations traitant des questions de médias identifient les tâches importantes suivantes :

a) Le niveau d'éducation aux médias des professionnels est un programme et une formation pour les médias et le journalisme, la formation des enseignants et d'autres événements (activités) liés à l'éducation au journalisme, des ressources pour le développement de la littérature numérique des journalistes ;

b) La politique publique est l'existence d'organismes de réglementation liés aux médias de masse, à leurs politiques et activités. Impliquer l'Etat, les autorités de régulation pour promouvoir et protéger la liberté d'expression des utilisateurs ;

c) L'industrie des médias est le rôle des médias dans les activités et les initiatives liées aux médias de masse, à l'enseignement du journalisme et à la promotion de l'éthique, y compris le développement de programmes, de projets, de financement, d'information, d'éducation, de matériel publicitaire ;

d) La prédominance des médias (téléphones portables, Internet, TV, radio, journaux, actualités en ligne, réseaux sociaux) qui peuvent être utilisés par le grand public pour obtenir des informations.

La plupart des utilisateurs de l'information d'aujourd'hui sont « visuels » et sont plus réceptifs aux informations reflétées dans les images visuelles. En raison du développement des technologies de l'information, y compris les ordinateurs et les smartphones, les utilisateurs d'aujourd'hui reçoivent beaucoup d'informations de diverses sources, ce qui se reflète dans leur capacité à recevoir des informations.

Découvrons ce que nous pouvons en savoir plus aujourd'hui. Ce sont, bien sûr, des écrans et des moniteurs, en particuliers des écrans de télévision, des écrans d'ordinateur, des écrans de téléphone, etc. Il convient de noter qu'avec le changement des canaux de communication, les caractéristiques de réception des données changent également. La fonction d'obtention d'informations à travers l'écran n'est pas basée sur la lecture du texte, mais plutôt sur la numérisation et sa visualisation de plus. En outre, le choix du matériau pour une lecture détaillée repose également sur un regard dans lequel seules des images visuelles peuvent attirer l'attention du lecteur. C'est pourquoi la visualisation des données est aujourd'hui essentielle.

En conclusion, la capacité à utiliser les technologies modernes, les compétences, l'éducation aux médias impose une responsabilité sérieuse à chacun. C'est une nécessité, pas une option ! La création ou l'étude de matériels d'informations intéressants et pertinents nécessite une nouvelle approche et de nouvelles connaissances.

Littératures utilisées:

1. Муратова Н. Интернет-журналистика в Узбекистане. Особенности on-line изданий и их функционирование в условиях глобального информационного рынка. /Автореферат дисс. НУУЗ, 2011. Онлайн версия: <http://site.ziyounet.uz/ru/>
2. <http://checklists.expert>
3. <https://www.maisondesjournalistes.org> > ...

MUNDARIJA

1- СЕКЦИЯ

И.М.Тухтасинов (СамДЧТИ). ПЕДАГОГ ХОДИМЛАР МАЛАКАСИНИ ОШИРИШДА ХОРИЖИЙ ТАЖРИБАЛАР ТАҲЛИЛИ	3
Daniel Chartier (Kanada). QU'EST-CE QUE L'IMAGINAIRE DU NORD ? PRINCIPES ETHIQUES.....	7
Жамолиддин Ёкубов (ЎзДЖТУ). “ВАЪДА БЕРИШ” ЛЕКСЕМАСИНИНГ АЁЛЛАР НУТҚИДАГИ ТАРЖИМАСИНИНГ ФУНКЦИОНАЛ СЕМАНИК ХУСУСИЯТЛАРИ.....	14
Исмоилов С.И. (СамДЧТИ). ИНФИНИТИВ ВА СИФАТДОШЛИ ОБОРОТЛАР ҚЎЛЛАНИШИНИНГ ДИСКУРСИВ ХУСУСИЯТЛАРИ.....	17
Сувонова Нигорабону Низомиддиновна (СамДЧТИ) ФРАНЦУЗЧА ИНТЕРНАЦИОНАЛ СЎЗЛАРНИНГ СЕМАНИК ХУСУСИЯТЛАРИ	20
Матниязов Анвар Рустамович (ЎЗР ФА) ГЕРМАН ТИЛЛАРИ ВА ХОРАЗМ ШЕВАЛАРИ ЛЕКСИК ҚАТЛАМЛАРИ ОРАСИДАГИ БАЪЗИ ЎХШАШЛИКЛАР	24
Киселёв Д.А ИРОНИЯ КАК ФОРМА КОГНИТИВНОГО ДИССОНАНСА.....	25
Мустаева Г.С. (ТДТУ, доктор PhD). ҚИЁСЛАШ ВОСИТАСИДА ЛЕКСЕМАЛАРНИНГ ФАРҚЛАНИШИ ХУСУСИДА	28
A.F.Shamahmudova LOS FACTORES SOCIOPRAGMÁTICOS EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE LENGUAS EXTRANJERAS	30
Бобоев Улаш Нейматович (СамГИИЯ) СИНТАКСИЧЕСКАЯ ДЕРИВАЦИЯ МОНООПЕРАТОРНЫХ ПРИДАТОЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ВРЕМЕНИ ВО ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ	32
Shukurova Ra'no Akmalovna (SamDChTI) FRANSUZCHA DEFISLI QO'SHMA SO'ZLARTANLILIGA DOIR	34
Халикова Гулчехра Алиевна ВОСПИТАНИЕ ТВОРЧЕСКОЙ ЛИЧНОСТИ ИННОВАЦИОННОЙ СРЕДЕ.....	37
Абдуразакова Ш. А (УзГУМЯ) ГАСТРОНОМИЧЕСКИЙ ДИСКУРС: ЖАНРЫ И ОСОБЕННОСТИ.....	39
Музафарова Л.У. (СамГИИЯ), ФОРМИРОВАНИЕ КОГНИТИВНОЙ СТРУКТУРЫ ЗНАНИЙ УРОВНЕ ИНТРАТЕКСТА.....	41
Xudoyorova Safura To'lqin qizi (Sam DChTI) PAST EVENTS DEPICTED IN ENGLISH AND UZBEK HRASEOLOGICAL AND PAREMIOLOGICAL UNITS WITH TOPONYM COMPONENT	43
Содикова Назокат. (СамГИИЯ) ПРОБЛЕМА ОПРЕДЕЛЕНИЯ ПОНЯТИЯ КОНЦЕПТА В СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКЕ.....	44
Рузматов Х.Қ. Палванова Н. О. ҲАРБИЙ АТАМАЛАРНИНГ ЎРГАНИЛИШИ.....	46
Ахмедов А.Б. (ҚарДУ) ҲОЗИРГИ НЕМИС ТИЛИДА МАЪНО КЕНГАЙИШИ НАТИЖАСИДА СЕМАНИК НЕОЛОГИЗМЛАР ЯСАЛИШИ	52
Abdullayeva Gulnora Erimmatovna (UrDU)INSON TANA A'ZOLARI ASOSIDA ISHLATILGAN IDIOMALARNING ANAMIYATI	53
Тиллабаева Зилола Рахматиллаевна (СамДЧТИ) САМАРҚАНД ШАҲРИ ШЕВАЛАРИГА ХОС АЙРИМ СЎЗЛАРНИНГ АДАБИЙ ТИЛ БИЛАН ЧОҒИШТИРМА ҚИЁСИ.....	58
Жуматов Р.Я., (Сам ДЧТИ) АЙРИМ ИНГЛИЗ ВА ЎЗБЕК ТОПОНИМЛАРИНИНГ МАВЗУИЙ ГУРУҲ ВА ЭТИМОЛОГИЯСИГА КЎРА ЛЕКСИК-СЕМАНИК ҚИЁСИ	60
Қ.А.Эгамназаров (СамДЧТИ) НОАНИҚ ОЛМОШЛАРНИНГ НОКАТЕГОРИАЛ БЕЛГИЛАРИНИ АНИҚЛАШ ТЎҒРИСИДА	63
Muqumov T.B. (SamDChTI) FRAZEOLOGIK BIRLIKLARINING FE'L SO'Z TURKUMI DOIRASIDA QOFIYADOSHILIGI BO'YICHA.....	66
Sunnatova G. E. (SamDChTI) MODÈLES DE FORMATION DES TOPONYMES FRANÇAIS	68
Исмаилов Т.С. (ЎзДЖТУ) БРИТАН ҚАДРИЯТЛАРИНИНГ СИЁСИЙ ДИСКУРСДА АНИҚЛАШТИРИЛИШИ	71

Насруллаева Нафиса Зафаровна (СамГИИЯ) ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ПЕРЕДАЧИ ПСИХО-ЭМОЦИОНАЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ ЧЕЛОВЕКА,	74
Muqumov T.B. (SamDChTI) O‘ZBEK-FRANSUZ TILLARIDA MAQOLLAR QOFIYADOSHLIKNING ASOSIY NAMUNASI SIFATIDA	77
Sunnatova G. E. (SamDChTI) TYPES SEMANTIQUES DES TOPONYMES.....	79
Sindorov. R (SamDU) ISMLARNI NOMLASHDA CHORVACHILIK TERMINI BILAN BOG‘LIQ XUSUSIYATLARI.....	82
Akhmedova Kamola Kudratovna (UrSU) SIMILARITIES AND DIFFERENCES IN WORD CHOICE AMONG THE PEOPLE OF VARIOUS AGE GROUPS	83
Doliyeva L.B. (SamDCHTI)RUHIYAT TASVIRIDAGI QIYOSIY VOSITALARNING MADANIY XUSUSIYATLARI (fransuz frazeologiyasi materialida)	85
Aliyeva Gulzoda Tulkinovna (SamDCHTI) THE IMAGE OF THE NATIONAL WORLD IN PHRASEOLOGY	87
Tamikayeva Dilafro‘z Maxmudovna (SamDCHTI)ALISHER NAVOIYNING “LAYLI VA MAJNUN” DOSTONIDA O‘ZLASHMA FRAZEOLOGIZMLARNING CHOG‘ISHTIRMA QIYOSI	90
Zaxidova Gulnoza, ilmiy rahbar: PhD. Xolmuhammedov B. (SamDCHTI) “INGLIZ VA O‘ZBEK TILLARDA LISONIY SHAXS TUSHUNCHASI”	93
Artikova Laziza (SamDChTI) AFORIZMLAR – FAKTIK FIKRLAR SINTEZINING DONO XULOSASI SIFATIDA	95
Ashirova B. Ilmiy rahbar: f.f.d. (DSc), dots. Kiselyov D.A (SamDChTI) NARRATIV MATNNING TUZILISHI VA ASOSIY LINGVISTIK XUSUSIYATLARI	97
Xolmanova Sh. Q. Ilmiy rahbar : Suvonova N. N. (SamDCHTI)O‘ZBEKCHA BADIY MATNLARDA “G‘AZAB” VA “NAFRAT” NING IFODALANISH USULLARI	98
Buronova N.(SSIFL) THE DIFFERENCE BETWEEN LINGUISTIC COMPETENCE AND LINGUISTIC PERFORMANCE	100
U. S. Umirzoqov (SamDU) I. Ziyadullayev , (SamDCHTI) BADIY ADABIYOTLARDA VAQT KATEGORIYASI TUSHUNCHASINING O‘ZIGA XOS XUSUSIYATLARI	102
Абдухакимова Мадина, научный руководитель:Н. Г. Содикова (СамГИИЯ) ОТЛИЧИЕ ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫХ СВЯЗЕЙ ОТ СОЧИНИТЕЛЬНЫХ И ПОДЧИНИТЕЛЬНЫХ ..	104
Примов Элбек (СамДЧТИ) ФРАНЦУЗ ТИЛИДА СОМАТИК ФРАЗЕОЛОГИЗМЛАР (main лексемаси мисолида)	106

2- СЕКЦИЯ

A-M PAULEAU (France) POUR UNE APPROCHE DYNAMIQUE DE LA LITTERATURE (QUELQUES PROPOSITIONS POUR EVITER UNE APPROCHE MUSEALE DE L'OEUVRE LITTERAIRE).....	110
М.М.Жўраева (БухДУ) ЭРТАКЛАРДА МИЛЛИЙ-МАДАНИЙ ХУСУСИЯТЛАР ТАХЛИЛИ (ўзбек ва француз эртаклари мисолида).....	113
Vahodiy Ermatov (O‘zDJTU), Ou.D.Karchibaeva (SamDChTI) HISTOIRE D’UN DIPLOMATE TIMURIDE	116
Vahodiy Ermatov (O‘zDJTU) AMIR TIMUR DANS LA DRAMATURGIE FRANÇAISE	119
Мухаммедова Х.Э. (ЎзДЖТУ) ЎҚИТУВЧИ РОМАНИ ИНГЛИЗ АДАБИЁТИ МИСОЛИДА	121
Нилуфар Мухаммедова (ЎзДЖТУ) МАРГАРЕТ ДРЭБЛ ПРОЗАСИДА ИНГЛИЗ МАДАНИЯТИНИНГ ИФОДАСИ	123
Турсунова Наргиза Хамракуловна (СамДЧТИ) ОБ ИСТОКАХ И ОСОБЕННОСТЯХ ФРАНЦУЗСКОГО ЭКЗИСТЕНЦИАЛИЗМА	125
А.Э.Маматов (УзНУ) МАРСЕЛЬ ЭМЕ КАК ДРАМАТУРГ	129
Қурбонов П.А. (ҚарДУ) J.G.BAYRONNING “SHILYON TUTQUNI” POEMASIDARITM, VAZN VA OHANGNI HOSIL QILINISHI	130
Тоирова Д.Ф. (ТАТУ Самарқанд филиали) СЕНДАЛНИНГ “КУЧ - БУ БАХТГА ИНТИЛИШ” КОНЦЕПЦИЯСИ	132

Qilicheva G.N. (SamDCHTI) JORJ SAND IJODIDA IJTIMOIIY- SIYOSIIY G‘OYALARNING IFODALANISHI. (“MOPRA“asari misolida)	136
Холмурадова Зебинисо Шавкатовна (СамДЧТИ) ФРАНЦУЗ КЛАССИЦИЗМ ЙЎНАЛИШИ ЖАҲОН АДАБИЁТИГА ҚОЛДИРГАН ИЗИ	138
Sattarov Farrux Nuridinovich (SamDChTI) THE VARIETY OF GENRES OF FICTION BY MARK TWAIN	140
Namozova Saodat Baxtiyorovna (TIQXMMI Qarshi filiali) SHEKSPIR PYESALARINING YIGIRMA BIRINCHI ASR-IQTISODIIY O‘SISHLARI	145
Tursunkulov S.D. (SamDChTI) 1960-2000 YILLADAGI ISPAN ADABIYOTINING JANR XUSUSIYATLARI	147
Tursunova Nargiza Hamroqulovna, Parmonova Gulshan Raimqul qizi (SamDChTI) JAN-JAK RUSSO VA UNING DIDAKTIK QARASHLARI: “EMIL YOKI TARBIYA TO‘G‘RISIDA” MISOLIDA	151
Khalilova Malika (SamDChTI) LES MOYENS DE REPRESENTATION DES EMOTIONS DANS LE ROMAN DE VICTOR HUGO - L’HOMME QUI RIT	154
Mamarasulova M. A (JDPI) THE OVERALL CONTRIBUTION OF THE ORIENT TO ENGLISH LITERATURE	156
Muqimova D. (SamDChTI) UILYAM FOLKNERNING “SHOVQIN VA G‘AZAB” ROMANI HAQIDA	158
Ziyadullayev A.I. Ilmiy rahbar: Qarshibayeva U.D. (SamDChTI) VIKTOR GYUGO ASARLARI TARKIBIDAGI BADIY ZAMONNI IFODALASHDA UCHRAYDIGAN GRAMMATIK XUSUSIYATLAR	159
Бўриева Ф.Б. П.Қурбонов (ҚарДУ) В.ШЕКСПИРНИНГ “РОМЕО ВА ЖУЛЬЕТТА” ТРАГЕДИЯСИДА ТАБИЙЛИК, ҲАЁТИЙЛИК ВА РЕАЛИЗМ	161
Musaeva D.T. (ҚарДУ) SOCIAL CRITICISM IN GEORGE ORWELL’S NOVELS	163
Жумаева Нилуфар (ҚаршиГУ) ОБРАЗ КВЕНТИНА В РОМАНЕ "ШУМ И ЯРОСТЬ"	165
Жоми Асоев (Тожикистон), Эшонқулов Рустам (Дехқонобод тумани 17-умумтўлим мактаби) ТАРҶУМАИ «ГУЛИСТОН» ВА «БЎСТОН» - И САЪДИ АЗ НИГОҲИ ОЛИМОНИ ҒАРБ	167
С. Кўчқорова (СамДЧТИ) ФРАНЦУЗ ТИЛИДА ҒАРОЙИБОТ КАТЕГОРИЯСИ ТАЯНЧ ЛИСОНИЙ БИРЛИКЛАРИ ВА УЛАРНИНГ ЭРТАКЛАРДА ҚЎЛЛАНИЛИШИГА ОИД..	177
Кенжаев Аваз Латипович , Ескараева Гульмира Бекетовна (ЖДПИ) О НЕКРАСОВЕ И ЕГО ПОЭЗИИ.....	180
3- СЕКЦИЯ	
Mamarasulova Shoiraxon Махаммад қизи (SamDCHTI) BADIY TARJIMADA SO‘Z MUAMMOSI	185
Мухамедов Азизбек Холмурат ўғли (ЖДПИ) ТАРЖИМА НАЗАРИЯСИ ТУШУНЧАСИНИНГ ТАЛҚИНЛАРИ	188
Rasulov N. A. (SamDChTI) BADIY ASAR OBRAZI HAMDA PERSONAJLARINING TARJIMADA QAYTA IFODALANISHI XUSUSIDA AYRIM QAYDLAR	192
Mustofoqulov F. (SamDChTI) BADIY ASAR TARJIMASIDA ANTONIMLARNING O‘ZIGA XOS XUSUSIYATLARI	195
O. Alijonova, scientific supervisor:U.Fayzullaeva (JDPI) NARRATIVE POINT OF VIEW IN DOROTHY RICHARDSON'S NOVEL	197
Shernazarov Ixtiyor (SamDCHTI) XALQLAR TURMUSH TARZIGA OID XUSUSIYATLARNI TARJIMA QILISH MUAMMOLARI	201
Бакаева Мухаббат Каюмовна (БухГУ) О НЕКОТОРЫХ ОСОБЕННОСТЯХ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ИНТОНАЦИИ В ПОЭТИЧЕСКИХ ПЕРЕВОДАХ (на примере перевода стихотворения «Наполняйте стаканы!» Ж.Г.Байрона на узбекский язык)	203
Бўриева Наргиза Кўчқаровна (ЖДПИ) ШЕЪРИЙ ТАРЖИМА ВА УНДАГИ ЭСТЕТИК ВА МАЗМУНИЙ ХУСУСИЯТЛАР	205
Eshboiyeva Tursunoy (SamDCHTI) G`AZAL JANRI VA TARJIMA	207

Пармонова Насиба, илмий раҳбар Файзуллаева У.И (ЖДПИ) ВИРЖИНИЯ ВУЛФНИНГ "ДЕЛЛОУЭЙ ХОНИМ" РОМАНИ	210
4- СЕКЦИЯ	
Холов Мехриддин Равшанович (Таджикстан) ПРИНЦИПЫ И КОМПОНЕНТЫ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО -ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТЫ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ	214
Шахноза Абдухафизовна Юсупова (СамДЧТИ) ИНГЛИЗ ТИЛИНИ ОММАВИЙ ОЧИҚ ОНЛАЙН КУРСЛАРДАН ФОЙДАЛАНИШ ЎҚИТИШДА VENN ДИАГРАММАСИ МЕТОДИНИ ЛОЙИХАЛАШТИРИШ	221
Шахноза Абдухафизовна Юсупова (СамДЧТИ) VENN ДИАГРАММАСИ МЕТОДИ ВА УНИНГ ТУРЛАРИ Шахноза	224
Мустафакулова Феруза Иномовна (ЖДПИ) АКТУАЛЬНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВИЗУАЛЬНЫХ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ	226
Абдурахманов Сирожиддин Муминкулович (СамДУ) ЛЕКСИК ДЕРИВАЦИЯЛАР ОРҚАЛИ ЧЕТ ТИЛИНИ ЎҚИТИШДА НОАНЪАНАВИЙ УСУЛЛАРДАН ФОЙДАЛАНИШ	229
Ризаханова Мухайё (СамДЧТИ) LES METHODES D'ENSEIGNEMENT DE SAVOIR VIVRE FRANCAIS AUX ETUDIANTS ETRANGERS	231
Rakhmanova Sanobar Madaminovna (UrSU) TEACHING ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES	234
Djumayev M.M., Bobokulov F.A., Khotamov N.B. (ТАТУ Самарқанд филиали) HOW THEORY CAN BE BROUGHT INTO PRACTICE WITH HELP OF LANGUAGE TASKS AND ACTIVITIES	237
Jurayeva Maksouda (БухДУ) LES MEDIAS FRANÇAIS	239
Нестеров А. П. (Россия) О СОВПАДЕНИИ ЗНАЧЕНИЙ И ПОНЯТИЙ	241
Раҳматов Эрали (СамДЧТИ) БИРТИЛЛИ ЛУҒАТЛАРНИНГ СЕМИОЛОГИК ТАҲЛИЛИ (француз луғатлари мисолида)	244
Abdullayeva Gulnora Erimmatovna (UrDU) INSON TANA A'ZOLARI ASOSIDA ISHLATILGAN IDIOMALARNING AHAMIYATI	247
Xotamova Guljahon Solijonovna (SamVMI akademik litseyi) GUMON QILINUVCHI SHAXSINI ANIQLASHDA GRAFOLOGIYANING O'RNI	252
Yuldosheva Iroda Mamasharibovna (SamDCHTI) FEATURES OF TEACHING ENGLISH IN PRESCHOOL ESTABLISHMENTS	255
Nafisa Lutfulla qizi QAHNOROVA, Nigorabonu Nizomiddinovna SUVONOVA (SamDCHTI) RUHIYAT TASVIRI VA UNING NUTQIY STRATEGIYALARDA IFODALANISH USULLARI	257
Abdoumourodova Makhfouza (SamSIFL) ASPECT PSYCHOLOGIQUE DE L'ÉTUDE DE L'INTERCONNEXION DE LA LANGUE ET DES ÉMOTIONS	260
Абдиева Зулфизар Амин қизи, илмий раҳбар З.П.Ачилова (ЎзДЖТУ) ЁШЛАРНИ ЖАҲОН ТАСВИРИЙ САНЪАТ МУЗЕЙЛАРИ БИЛАН ТАНИШТИРИШНИНГ УЗИГА ХОС ХУСУСИЯТЛАРИ	261
Ачилова Мадина Шерзод қизи, З.П.Ачилова илмий раҳбарлигида (ЎзДЖТУ) ТИЛНИ ЎРГАНИШ ЖАРАЁНИДА ЎША ХАЛҚНИНГ ИЧКИ ДУНЁСИГА КИРИБ БОРИШНИНГ АХАМИЯТИ ВА ХУСУСИЯТЛАРИ	263
Karimova Nozima (JSPI) PRINCIPLES OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES FOR FORMATION OF A CULTURE OF FREE THINKING IN SCHOOL AND ACADEMIC LYCEUM STUDENTS IN THE PROCESS OF TEACHING ENGLISH LANGUAGE	266
Абдухакимова Мадина, научный руководитель:Н. Г. Содикова (СамГИИЯ) ОТЛИЧИЕ ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫХ СВЯЗЕЙ ОТ СОЧИНИТЕЛЬНЫХ И ПОДЧИНИТЕЛЬНЫХ ...	268
Sharipova Guzal, ilmiy rahbar: PhD, Usarova Laylo (SamDChTI) YOSH O'QUVCHILARGA СНЕТ TILLARNI O'RGATISH SAMARADORLIGINI OSHIRISH USULLARI	271

Нафизова М.А. (Sam DCHTI) INGLIZ TILINI O'RGANISHDA AXBOROT TEKNOLOGIYALARDAN FOYDALANISH	274
Зоирова Азиза (ҚарДУ) ЖЕРМЕНА ДЕ СТАЛЬ АСАРЛАРИДА АЁЛ ОБРАЗИ ТАЛҚИНИ.....	276
ЛОКТЕВА Н.М. (ЎзДЖТУ) ТРАНСАТЛАНТИЧЕСКАЯ ТЕМАВ ТВОРЧЕСТВЕ Г.ДЖЕЙМСА	278